

Beoplay E8 3rd Gen

Quick Start Guide

Lynguide

Kurzanleitung

Guía De Inicio Rápido

Guide De Démarrage Rapide

Guida Di Avvio Rapido

クイックスタートガイド

빠른 시작 가이드

Snelstartgids

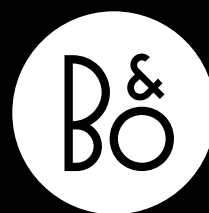
Guia De Início Rápido

Краткое Руководство Пользователя

Snabbstartguide

快速入门指南

快速入門指南



Bang & Olufsen App



Bang & Olufsen

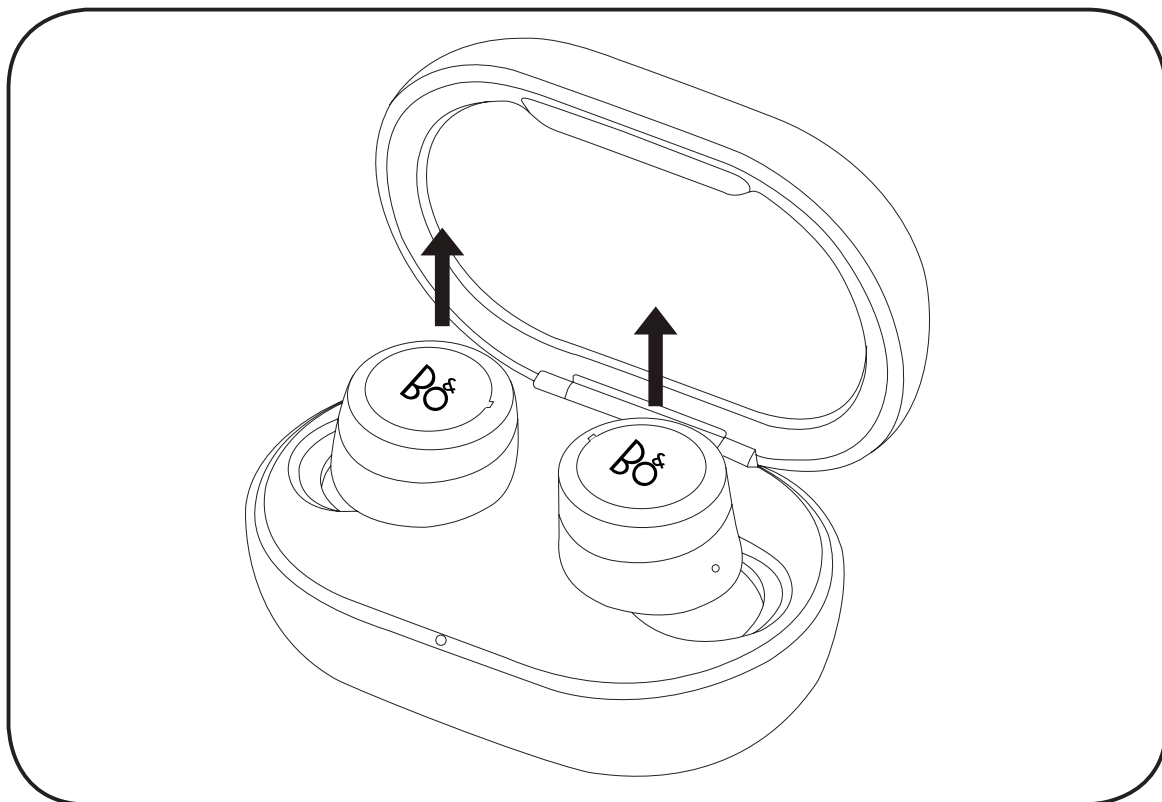


Bang-Olufsen.com/APP

- EN** Use the Bang & Olufsen App for setup, product customization and music enhancing features.
- DA** Benyt Bang & Olufsen app'en til konfiguration, produkttilpasning og musikforbedrende funktioner.
- DE** Verwenden Sie die Bang & Olufsen App zur Einrichtung, Produkthanpassung und Optimierung der Musikwiedergabe.
- ES** Utilice la Bang & Olufsen App para la configurar y personalizar el producto, así como para las funciones de mejora de la música.
- FR** Utilisez la Bang & Olufsen App pour la configuration, la personnalisation du produit et les fonctionnalités d'amélioration de la musique.
- IT** Utilizzare l'app Bang & Olufsen per la configurazione, la personalizzazione del prodotto e le funzioni di miglioramento della musica.
- JA** Bang & Olufsen アプリでは、設定や製品のカスタマイズ、イコライザーの調整が行えます。

- KO** 설정, 제품 사용자 지정 및 음악 향상 기능에 Bang & Olufsen 앱을 사용하십시오.
- NL** Gebruik de Bang & Olufsen App voor het instellen, aanpassen van het product en muzieksverbeteringsfuncties.
- PT** Utilize a aplicação Bang & Olufsen para configuração, personalização do produto e funcionalidades de música.
- RU** Используйте приложение Bang & Olufsen App для настройки, оптимизации под собственные требования или повышения качества звучания музыки.
- SV** Använd Bang & Olufsen App för konfiguration, produktanpassning och musikförstärkningsfunktioner.
- ZH** Bang & Olufsen 应用提供设置、产品定制以及各种音乐增强功能。
- ZHTW** 請使用 Bang & Olufsen App 進行設定、產品自訂與音樂強化功能。

Turn on



- EN** Remove earphones from charging case to turn it on. The product indicator turns white, a sound is heard, and the product is ready for use.
- DA** Fjern øretelefonerne for opladningsetuiet, og tryk på den højre øretelefon for at tænde den. Produktindikatoren begynder at lyse hvidt, der afspilles en lyd, og produktet er klart til brug.
- DE** Entfernen Sie den Kopfhörer aus der Ladeschale und tippen Sie auf den rechten Kopfhörer, um ihn einzuschalten. Die Produktanzeige wechselt auf weiß, ein Signal ertönt und das Produkt ist einsatzbereit.
- ES** Retire los auriculares del soporte de carga y toque el auricular derecho para encenderlo. El indicador del producto se vuelve de color blanco, se oye un sonido y el producto está listo para usar.

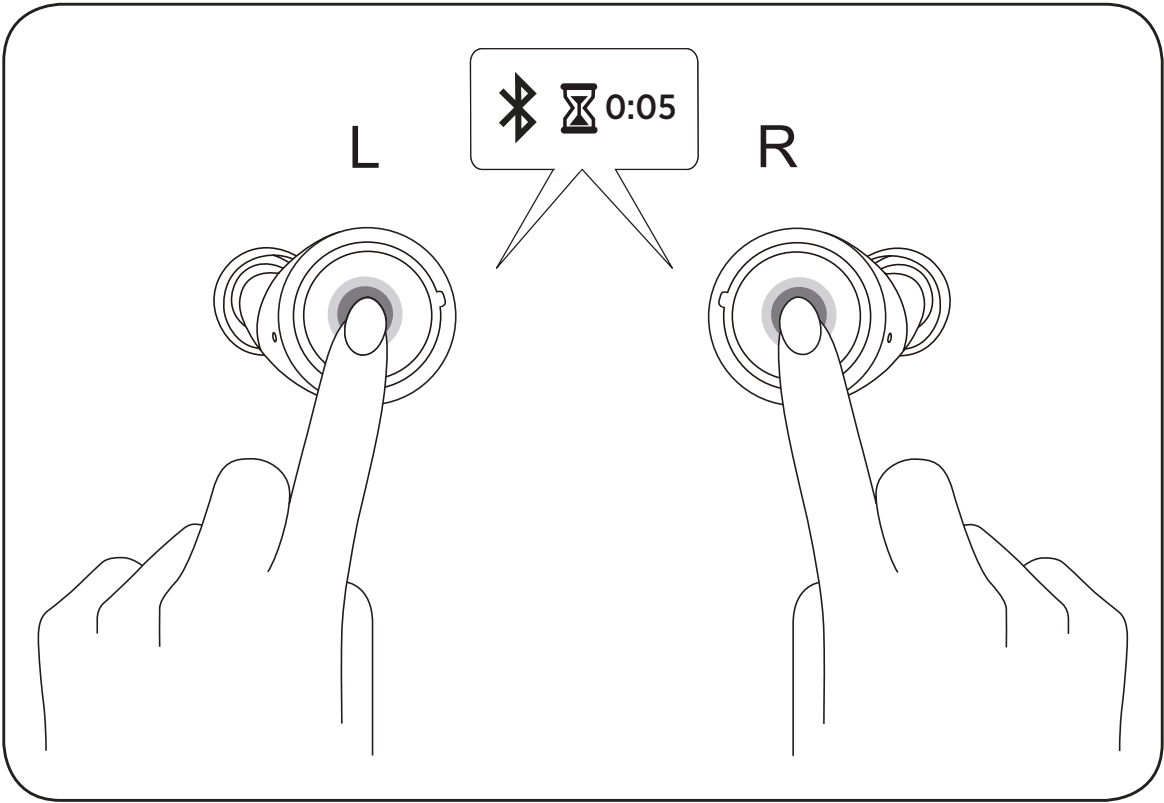
- FR** Sortez les écouteurs du boîtier de recharge et appuyez sur l'écouteur droit pour l'allumer. Le témoin du produit devient blanc, un son retentit et le produit est prêt à l'emploi.
- IT** Rimuovere gli auricolari dal case di carica e toccare l'auricolare destro per accenderlo. L'indicatore diventa bianco e viene emesso un segnale acustico, il prodotto è pronto per l'uso.
- JA** 充電ケースからイヤフォンを取り出し、右のイヤフォンをタップして電源を入れます。本製品のインジケーターが白く点灯し、音声が届けば、使用する準備が整っています。
- KO** 충전 케이스에서 이어폰을 빼고 오른쪽 이어폰을 탭해서 전원을 켭니다. 제품 표시기가 흰색으로 바뀌고 사운드 알림이 울리면 제품을 사용할 준비가 된 것입니다.

- NL** Verwijder de oortelefoons van de oplaadcase en tik op de rechter oortelefoon om ze in te schakelen. De productindicator wordt wit, er klinkt een geluid en het product is gereed voor gebruik.
- PT** Remova os auriculares do estojo de carregamento e toque no auricular direito para ligá-lo. Quando o indicador do produto ficar branco e for emitido um som, o produto estará pronto a ser utilizado.
- RU** Извлеките наушники из чехла-аккумулятора и коснитесь правого наушника для включения устройства. Индикатор изделия сменит цвет на белый, и раздастся звуковой сигнал, свидетельствующий о готовности устройства к использованию.
- SV** Ta ur hörlurarna från laddningslådan och knacka på höger hörlur för att sätta på den. Produktindikatorn blir vit, ett ljud hörs och produkten är klar att använda.

ZH 从充电盒中取出耳机，然后点击右耳机将其打开。产品指示灯变为白色，可听到声音，这时产品便可以使用了。

ZHTW 將耳機從充電盒取出，然後點按右側耳機以開機。產品指示燈將變成白色且將聽到一聲聲響，代表產品已備妥可供使用。

Bluetooth pairing ...



EN Beoplay E8 3rd Gen is ready for Bluetooth pairing when unpack from box. Turn on Bluetooth on your device and select Beoplay E8 3rd Gen. Alternatively, keep a distance of less than 20 cm between the left and right earphones, touch and hold both for 5 seconds to initiate Bluetooth pairing. The indicator starts flashing blue and a sound prompt is heard. Turn on Bluetooth on your device and select Beoplay E8 3rd Gen.

DA Beoplay E8 3rd Gen er forberedt til Bluetooth-parring fra fabrikkens side. Aktiver Bluetooth på din enheden, og vælg Beoplay E8 3rd Gen. Hold alternativt en afstand på maks. 20 cm mellem den venstre og den højre øretelefon. Tryk på begge knapper, og hold dem inde i 5 sekunder for at påbegynde Bluetooth-parring. Indikatoren begynder at blinke blå, og det afspilles et lydssignal. Aktiver Bluetooth på din enhed, og vælg Beoplay E8 3rd Gen.

DE Der Beoplay E8 3rd Gen ist bereit für Bluetooth-Kopplung, sobald Sie ihn aus der Originalverpackung entnehmen. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und wählen Sie Beoplay E8 3rd Gen. Halten Sie alternativ einen Abstand von weniger als 20 cm zwischen dem linken und rechten Ohrhörer ein und halten Sie dann beide für 5 Sekunden gedrückt, um die Bluetooth-Kopplung zu starten. Die Anzeige blinkt blau und ein Signal ertönt. Schalten Sie Bluetooth an Ihrem Gerät ein und wählen Sie „Beoplay E8 3rd Gen“.

ES Beoplay E8 3rd Gen viene listo para establecer conexiones vía Bluetooth. Active el Bluetooth en su dispositivo y elija Beoplay E8 3rd Gen. De forma alternativa, mantenga una distancia de menos de 20 cm entre los auriculares derecho e izquierdo y posteriormente mantenga pulsados ambos durante 5 segundos para iniciar el emparejamiento Bluetooth. El indicador parpadeará en color azul y se oirá una indicación. Active Bluetooth en su dispositivo y seleccione Beoplay E8 3rd Gen.

FR Beoplay E8 3rd Gen est prêt pour le jumelage Bluetooth dès son déballage. Activez Bluetooth sur votre appareil et sélectionnez Beoplay E8 3rd Gen. Vous pouvez également garder une distance de moins de 20 cm entre les écouteurs gauche et droit, puis maintenez les deux pendant 5 secondes pour lancer le jumelage Bluetooth. Le témoin commence à clignoter en bleu et une invite sonore retentit. Activez Bluetooth sur votre appareil et sélectionnez Beoplay E8 3rd Gen.

IT Il dispositivo E8 3rd Gen è pronto per l'appaiamento Bluetooth non appena è estratto dall'imballaggio. Attivare Bluetooth sul dispositivo e selezionare Beoplay E8 3rd Gen. In alternativa, mantenere una distanza di non più di 20 cm tra l'auricolare sinistro e quello destro, quindi toccare e tenere premuti entrambi per 5 secondi per avviare l'accoppiamento Bluetooth. L'indicatore inizia a lampeggiare in blu e viene emesso un segnale acustico. Attivare il Bluetooth sul dispositivo, quindi selezionare Beoplay E8 3rd Gen.

JA Beoplay E8 3rd Gen を最初に使用するときは、Bluetooth のペアリングモードに入ります。お使いのデバイスで Bluetooth をオンにし、「Beoplay E8 3rd Gen」を選択します。代替の方法として、左右のイヤホンの間隔を20cm以下に保ち、両方を5秒間押し続けてBluetoothペアリングを開始します。インジケータが青く点滅し、音声プロンプトが流れます。デバイスの Bluetooth をオンにし、Beoplay E8 3rd Gen を選択します。

KO Beoplay E8 3rd Gen는 포장을 푸는 즉시 Bluetooth 페어링을 사용하도록 준비되어 있습니다. 장치에서 Bluetooth를 켜고 Beoplay E8 3rd Gen를 선택합니다. 그 대신에 이어폰의 왼쪽과 오른쪽 사이 거리를 20cm 이상으로 위치시킨 후 양쪽을 5초 동안 눌러 블루투스 페어링을 시작하십시오. 표시기가 파란색으로 깜박이기 시작하고 사운드 알림이 울립니다. 장치에서 Bluetooth를 켜고 Beoplay E8 3rd Gen을 선택합니다.

NL De BeoPlay E8 3rd Gen is na het uitpakken klaar voor koppeling met Bluetooth. Bluetooth op uw apparaat activeren en BeoPlay E8 3rd Gen selecteren. U kunt ook een afstand van 20 cm tussen de linker- en rechter oortelefoon behouden en vervolgens 5 seconden lang aanraken om Bluetooth-koppeling te starten. De indicator begint blauw te knipperen en er klinkt een geluid. Schakel Bluetooth op uw apparaat in en selecteer Beoplay E8 3rd Gen.

PT Os auscultadores Beoplay E8 3rd Gen estão prontos para utilizar emparelhamento Bluetooth logo na primeira utilização. Ligue o Bluetooth do seu dispositivo e selecione Beoplay E8 3rd Gen. Como alternativa, mantenha-se uma distância inferior a 20 cm entre os auriculares esquerdo e direito e depois toque e mantenha premido ambos durante 5 segundos para iniciar o emparelhamento Bluetooth. O indicador começa a piscar uma luz azul e é emitido um sinal sonoro. Ligue o Bluetooth do seu dispositivo e selecione Beoplay E8 3rd Gen.

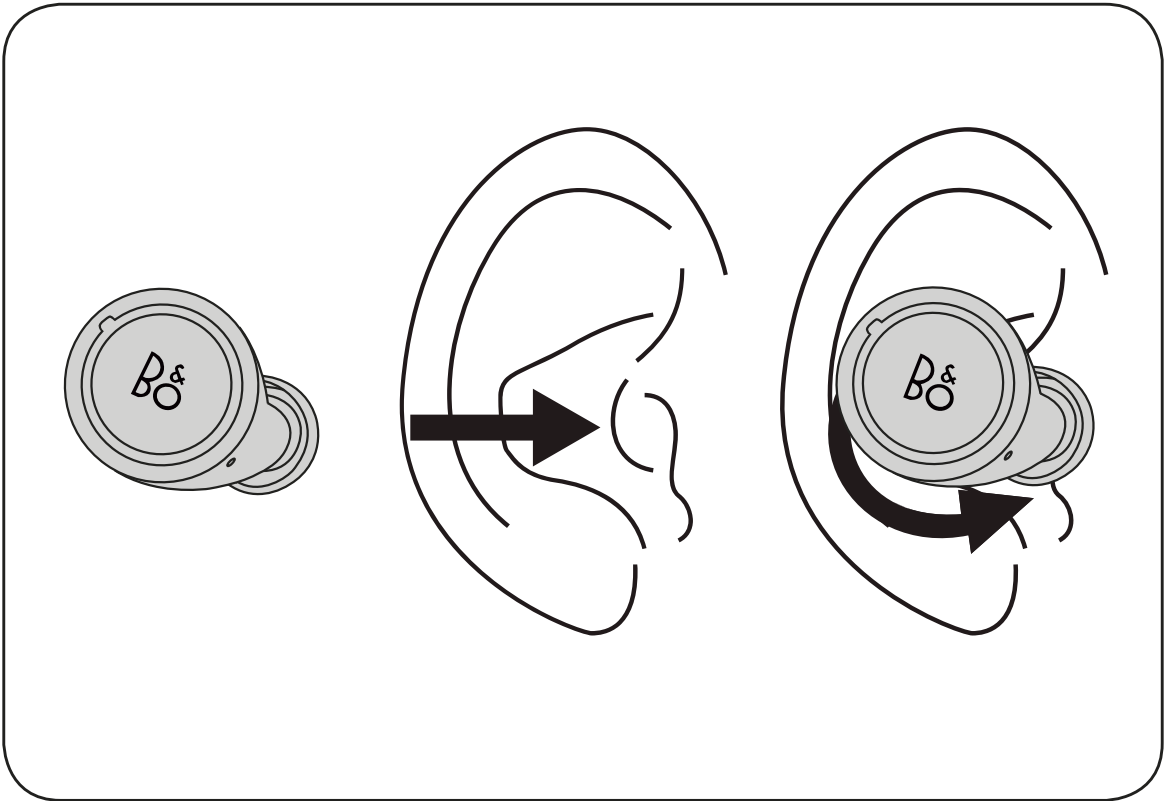
RU Beoplay E8 3rd Gen готов для соединения через Bluetooth сразу же после распаковки. Включите Bluetooth на вашем устройстве и выберите Beoplay E8 3rd Gen. В противном случае убедитесь, что левый и правый наушники удалены друг от друга не более чем на 20 см, а затем сведите и удерживайте их вместе в течение 5 секунд, чтобы инициировать сопряжение по Bluetooth. Индикатор начнет мигать синим цветом, и раздастся звуковой сигнал. Включите Bluetooth на вашем устройстве и выберите Beoplay E8 3rd Gen.

SV Beoplay E8 3rd Gen är förberedd för bluetooth-anlutning så snart den packats upp. Sätt på bluetooth på Din apparat och välj Beoplay E8 3rd Gen. Alternativt, håll ett avstånd på mindre än 20 cm mellan vänster och höger hörlurar och tryck och håll ned båda 5 sekunder för att starta Bluetooth-parkoppling. Indikatorn börjar blinka blått och en ljudsignal hörs. Slå på Bluetooth på din enhet och välj Beoplay E8 3rd Gen.



ZH 打开包装后, Beoplay E8 3rd Gen 即可进行蓝牙配对。请开启您装置上的蓝牙功能, 并选择 Beoplay E8 3rd Gen。另一种方法是, 使左右耳机相距 20 厘米内, 然后触摸二者并保持 5 秒, 启动蓝牙配对。指示灯开始闪烁蓝色, 并听到声音提示。打开设备上的蓝牙, 然后选择 Beoplay E8 3rd Gen。

ZHTW 打開包裝後, Beoplay E8 3rd Gen 即可進行藍牙配對。請開啟您裝置上的藍牙功能, 並選擇 Beoplay E8 3rd Gen。或者, 請讓左右耳機間的距離保持在 20 公分內, 再碰觸並固定 5 秒以啟動藍牙配對。指示燈將開始閃爍藍燈, 且將聽到聲響。開啟您裝置上的藍牙功能, 然後選擇 Beoplay E8 3rd Gen。

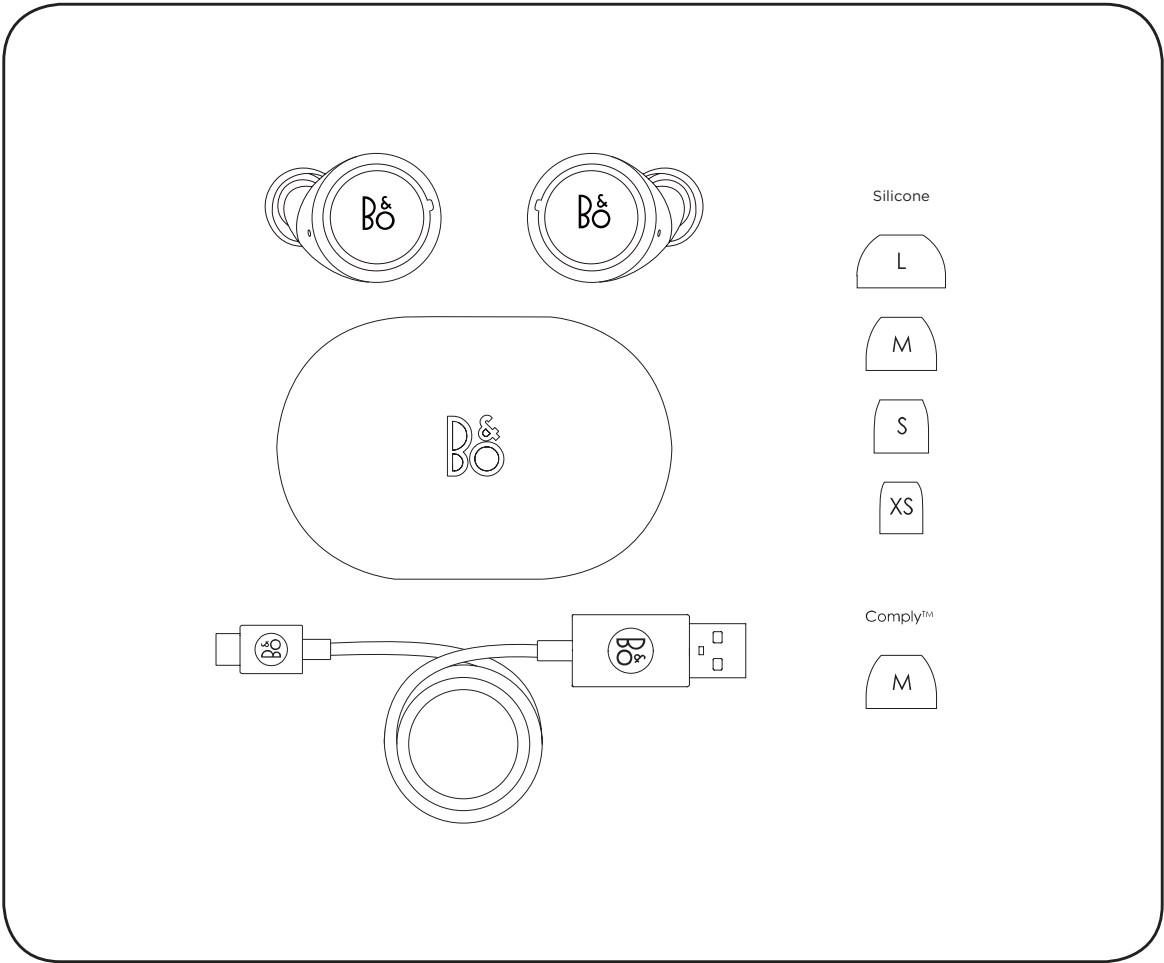
Insert earphones



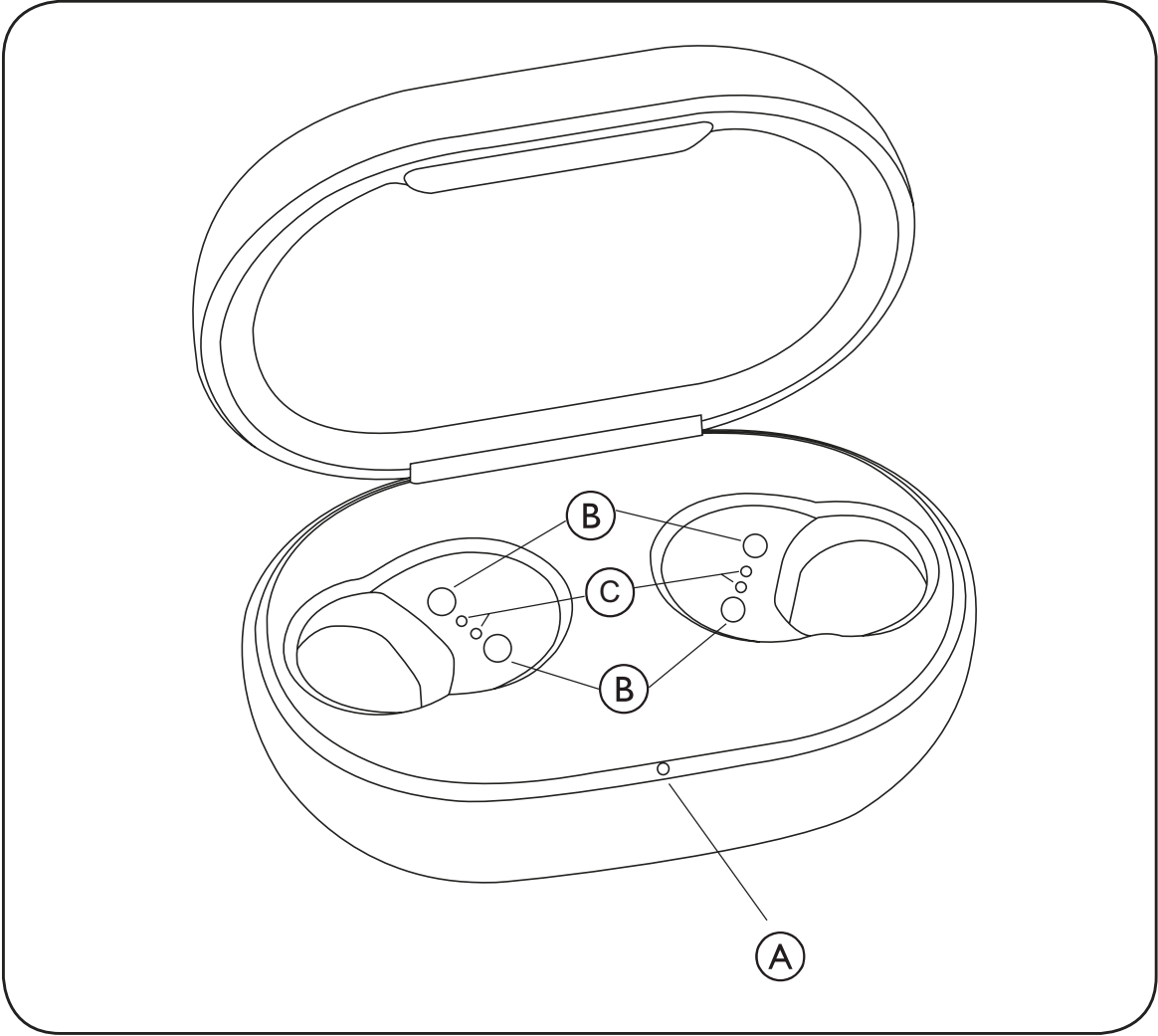
Call/music operations

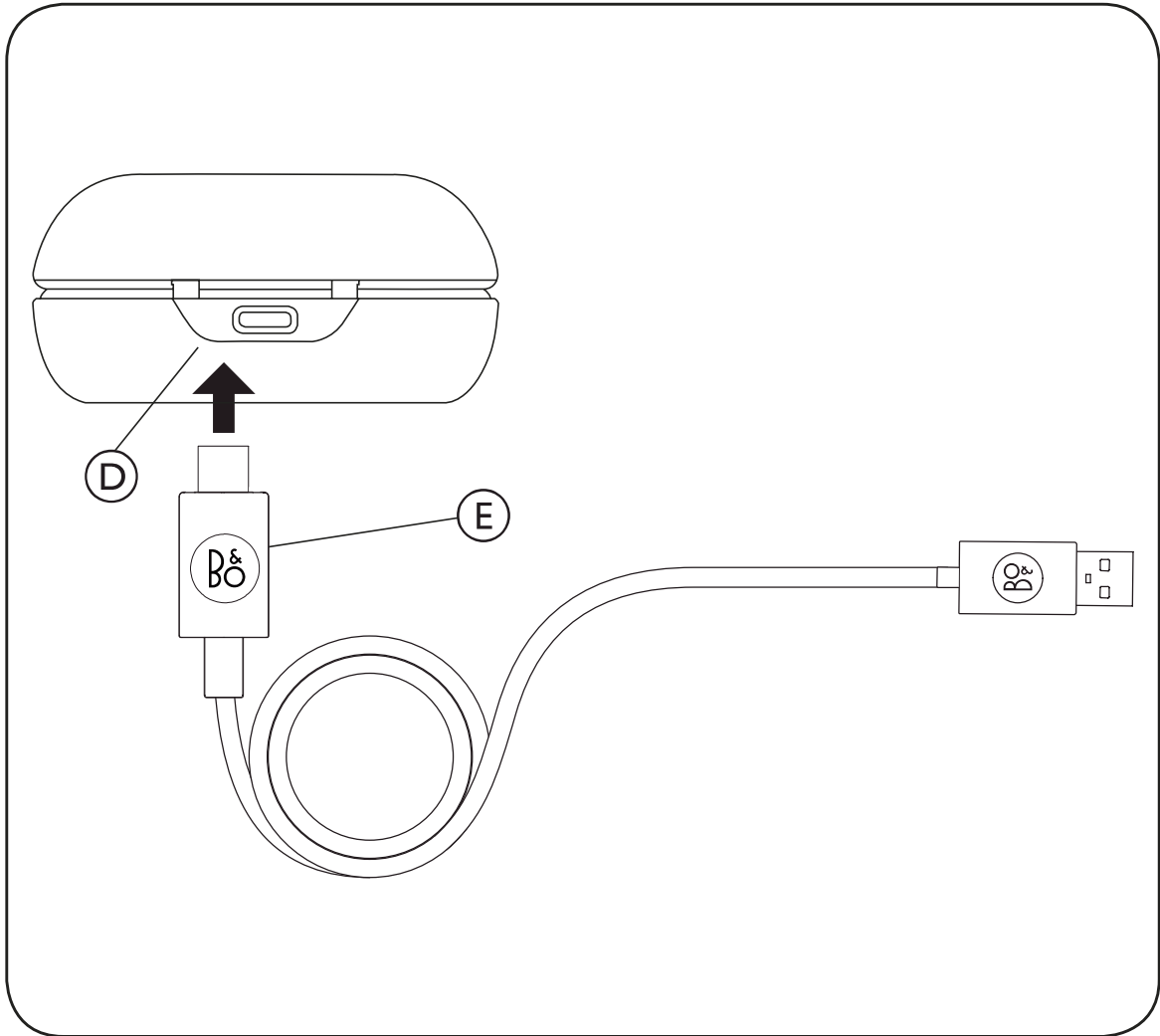
	Left		Right
			
Play/pause (▶)			x1
Next track (▶▶)			x2
Previous track (◀◀)		x2	
Volume control (🔊)	(-) touch&hold		(+) touch&hold
Transparency (🔇/🔊)		x1	
Voice activation (🎤)		x3	
Incoming call (📞)		x1	or x1
Reject call (📞)		hold ⌚ 0:05	or hold ⌚ 0:05
End call (📞)		x2	or x2

Box Overview



Charging case





- EN** **A** Charging case indicator **B** Magnetic holders **C** Earphones charging contacts **D** USB-C jack **E** USB charging cable.
- DA** **A** Indikator for opladning af øretelefoner **B** Kontakter til opladning af øretelefoner **C** Indikator på opladningsholder **D** USB-C-stik **E** USB-opladningskabel.
- DE** **A** Ohrhörer-Ladeanzeige **B** Ohrhörer-Ladekontakte **C** Ladestationsanzeige **D** USB-C-Buchse **E** USB-Ladekabel.
- ES** **A** Indicador de carga de los auriculares **B** Contactos de carga de los auriculares **C** Indicador del estuche de carga **D** Conector USB-C **E** Cable de carga USB.
- FR** **A** Témoin de charge des écouteurs **B** Contacts de charge des écouteurs **C** Témoin du boîtier de charge **D** Jack USB-C **E** Câble de charge USB.

- IT** **A** Indicatore ricarica cuffie **B** Contatti ricarica cuffie
C Indicatore custodia di ricarica **D** Jack USB-C **E**
Cavo di ricarica USB.
- JA** **A** イヤホン充電インジケータ― **B** イヤホン充電接触部 **C** ケ―ス充電インジケータ― **D** USB-C ジャック **E** USB 充電ケーブル。
- KO** **A** 이어폰 충전 표시기 **B** 이어폰 충전 접촉부 **C** 충전 케이스 표시기
D USB-C 잭 **E** USB 충전 케이블.
- NL** **A** Oplaadindicator oortelefoon **B** Laadcontacten oortelefoon
C Oplaadindicator **D** USB-C-aansluiting **E** USB-laadkabel.
- PT** **A** Indicador de carregamento dos auriculares
B Contactos de carregamento dos auriculares
C Indicador do estojo de carregamento **D** Conector USB-C
E Cabo de carregamento USB.

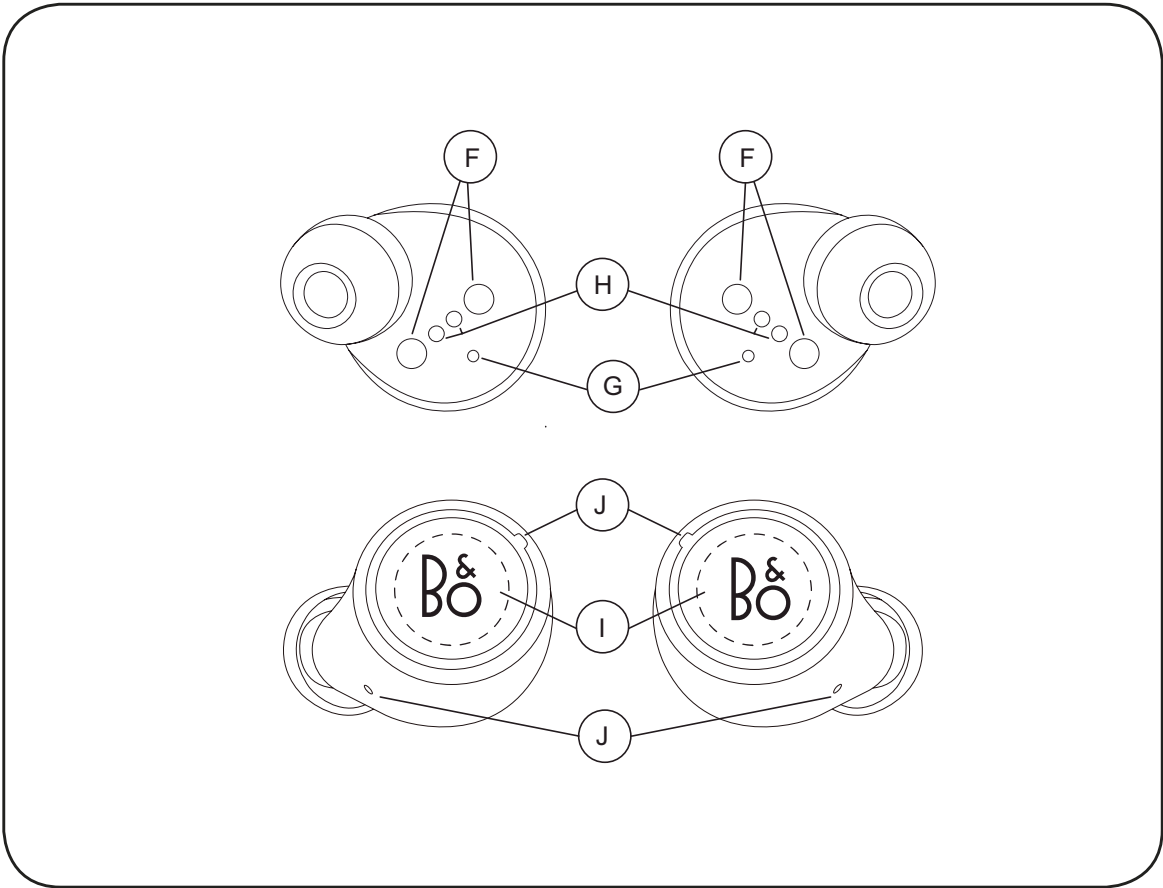
RU **A** Индикатор зарядки наушников **B** Контакты для зарядки наушников **C** Индикатор зарядки корпуса **D** Разъем USB-C **E** Кабель USB для зарядки.

SV **A** Laddningsindikator för hörlurar
B Laddningskontakter för hörlurar
C Laddningsindikator **D** USB-C-uttag
E USB-laddningskabel.

ZH **A** 耳机充电指示灯 **B** 耳机充电触点 **C** 充电盒指示灯
D USB-C 插孔 **E** USB 充电电缆。

ZHTW **A** 耳機充電指示燈 **B** 耳機充電接頭 **C** 充電保護盒指示燈
D USB-C 插口 **E** USB 充電電纜。

Earphones



- EN** **F** Magnetic holders **G** Indicator **H** Charging contacts **I** Touchpad **J** Microphone.
- DA** **F** Opladningskontakter **G** Indikator **H** Touchpad **I** Mikrofon **J** ørefinner.
- DE** **F** Ladekontakte **G** Anzeige **H** Touchpad **I** Mikrofon **J** Ohrflossen.
- ES** **F** Contactos de carga **G** Indicador **H** Teclado táctil **I** Micrófono **J** aletas de oreja.
- FR** **F** Contacts de charge **G** Témoin **H** Pavé tactile **I** Microphone **J** ailettes d'oreille.
- IT** **F** Contatti di carica **G** Indicatore **H** Touchpad **I** Microfono **J** pinne auricolari.
- JA** **F** 充電接触部 **G** インジケーター **H** タッチパッド **I** マイクロホン **J** イヤフィン。

- KO** **F** 충전 접촉부 **G** 표시기 **H** 터치패드 **I** 마이크 **J** 이어핀.
- NL** **F** Oplaadcontacten **G** Indicator **H** Touchpad
I Microfoon **J** oorvinnen.
- PT** **F** Contactos de carregamento **G** Indicador **H** Painel
tátil **I** Microfone **J** barbatanas de orelha.
- RU** **F** Контакты для зарядки **G** Индикатор **H** Сенсорная
панель **I** Микрофон **J** ласты.
- SV** **F** Laddningskontakter **G** Indikator **H** Styrplatta
I Mikrofon **J** öronfönnor.
- ZH** **F** 充电接触点 **G** 指示灯 **H** 触摸板 **I** 麦克风 **J** 耳垫。
- ZHTW** **F** 充電接頭 **G** 指示燈 **H** 觸控板 **I** 麥克風 **J** 耳翼。

Tilmeld Dig Online
Registrieren Sie Sich Online
Register Online
Registro En Línea
Inscription En Ligne
Registrazione On-line
オンライン登録
온라인 등록
Online Registreren
Registo Online
Онлайн Регистрация
Online-registrering
在线注册
線上註冊

Tilmeld dig online på www.bang-olufsen.com/register-product for at modtage vigtige oplysninger om produkt- og softwareopdateringer fra BANG & OLUFSEN Group. Hvis du har købt dit produkt i en BANG & OLUFSEN-butik eller på www.bang-olufsen.com, er du automatisk blevet tilmeldt.

DA

Registrieren Sie sich online unter www.bang-olufsen.com/register-product, um wichtige Informationen zu Produkt- und Software-Aktualisierungen sowie interessante Neuigkeiten und Angebote von der BANG & OLUFSEN Gruppe zu erhalten. Wenn Sie ein Produkt in einem BANG & OLUFSEN Fachgeschäft oder auf www.bang-olufsen.com gekauft haben, sind Sie bereits registriert.

DE

Register online at www.bang-olufsen.com/register-product to receive important information about product and software updates - and to get exciting news and offers from the BANG & OLUFSEN Group. If you have purchased your product at a BANG & OLUFSEN store or at www.bang-olufsen.com, you have automatically been registered

EN

Regístrese online en la página web www.bang-olufsen.com/register-product para recibir información importante acerca del productos y de actualizaciones de software - y para conseguir fantásticas noticias y ofertas del Grupo BANG & OLUFSEN. Si ha adquirido el equipo en una tienda BANG & OLUFSEN o en www.bang-olufsen.com, se habrá registrado automáticamente.

ES

- FR** Inscrivez-vous en ligne sur www.bang-olufsen.com/register-product pour recevoir des informations importantes sur les mises à jour de produits et de logiciels - et pour obtenir des nouvelles et des offres intéressantes du Groupe BANG & OLUFSEN. Si vous avez acheté votre produit dans un magasin BANG & OLUFSEN ou sur www.bang-olufsen.com, vous avez été inscrit automatiquement.
- IT** Registrarsi online su www.bang-olufsen.com/register-product per ricevere importanti informazioni su prodotti e aggiornamenti software, notizie e le fantastiche offerte del Gruppo BANG & OLUFSEN. Se hai acquistato il tuo prodotto in un punto vendita BANG & OLUFSEN o su www.bang-olufsen.com, la registrazione è automatica.
- JA** www.bang-olufsen.com/register-product にご登録されれば、製品とソフトウェアの更新に関する重要な情報についてお知らせいたします。さらには BANG & OLUFSEN Group からのホットなニュースやオファーもご利用になれます。BANG & OLUFSEN ストアまたは www.bang-olufsen.com にて商品をご購入されたお客様はすでに登録済です。
- KO** 제품 및 소프트웨어에 관한 중요 정보를 수신하고 BANG & OLUFSEN 그룹으로 뉴스와 특별 혜택 소식을 받아보려면 www.bang-olufsen.com/register-product에서 온라인으로 등록하십시오. BANG & OLUFSEN 대리점 또는 www.bang-olufsen.com에서 제품을 구입하신 고객은 자동으로 등록됩니다.

Registreer online op www.bang-olufsen.com/register-product om belangrijke informatie te ontvangen over product- en software-updates - en om de laatste nieuwtjes en aanbiedingen van de BANG & OLUFSEN Group te ontvangen. Als u uw product in een BANG & OLUFSEN-winkel of op www.bang-olufsen.com hebt gekocht, bent u automatisch geregistreerd.

NL

Registe-se online em www.bang-olufsen.com/register-product para receber informações importantes sobre atualizações de produtos e software, e para receber notícias e ofertas entusiasmantes do Grupo BANG & OLUFSEN. Se adquiriu o seu produto numa loja BANG & OLUFSEN ou em www.bang-olufsen.com, foi automaticamente registado.

PT

Зарегистрируйтесь на сайте www.bang-olufsen.com/register-product для получения важной информации о продукции и доступных обновлениях программного обеспечения, новостей и выгодных предложений группы BANG & OLUFSEN. Если вы приобрели свой продукт в магазине BANG & OLUFSEN или на сайте www.bang-olufsen.com, то вы были зарегистрированы автоматически.

RU

Registrera dig online på www.bang-olufsen.com/register-product för att få viktig information om produkter och programuppdateringar samt för att få spännande nyheter och erbjudanden från BANG & OLUFSEN Group. Om du har köpt din produkt i en BANG & OLUFSEN-affär eller hos www.bang-olufsen.com behöver du inte registrera dig, eftersom registreringen redan har utförts automatiskt.

SV

ZH

在线注册www.bang-olufsen.com/register-product，以接收有关产品和软件更新的重要信息，以及获得BANG & OLUFSEN Group令人兴奋的新闻与优惠。如果您从 BANG & OLUFSEN 商店或 www.bang-olufsen.com 购入产品、即已自动注册。

ZHTW

請上 www.bang-olufsen.com/register-product 註冊，以取得有關產品與軟體更新的重要資訊 — 以及獲得來自 BANG & OLUFSEN 集團的重要新聞與優惠。如果您的產品是在 BANG & OLUFSEN 店面或 www.bang-olufsen.com 購買、即已自動獲得註冊。

www.bang-olufsen.com/support/beoplay-e8-3

TH	TR	ZH	ZHTW
<p>ผลิตภัณฑ์ B&O ทางการตลาดโดย B&O PLAY A/S และสิ่งอื่นจากผู้นำที่ได้รับอนุญาตโดยมีควบคุมการรับประกันแบบจำกัด ละเมิดเกี่ยวกับความครอบคลุมและระยะเวลา ของการรับประกันแบบจำกัด กรุณาเข้าไปที่ www.bang-olufsen.com/limited-warranty.</p>	<p>B&O PLAY A/S tarafından satışa sunulan ve yetkili satıcıdan alınmış olan B&O ürünleri sınırlı garanti kapsamındadır. Bu sınırlı garantinin kapsamı ve sınırlı süresi hakkında ayrıntılı bilgi için www.bang-olufsen.com/limited-warranty adresini ziyaret edebilirsiniz.</p>	<p>由 B & O PLAY A/S 销售并从授权零售商处购买的 B & O 产品享有有限保修。如需详细了解此有限保修政策的保修范围及其保修时限、请访问 www.bang-olufsen.com/limited-warranty。</p>	<p>由 B&O PLAY A/S 行銷，以及購買自授權零售商的 B&O 產品享有有限保固。如需此有限保固涵蓋範圍的詳細資訊、以及保固的期間、請至 www.bang-olufsen.com/limited-warranty。</p>

PL Produkty B&O wprowadzane do obrotu przez B&O PLAY A/S i zakupione od upoważnionego sprzedawcy są objęte ograniczoną gwarancją. Szczegółowe informacje dotyczące zakresu oraz czasu trwania ograniczonej gwarancji znajdzie się na stronie www.bang-olufsen.com/limited-warranty.

PT Os produtos B&O comercializados pela B&O PLAY A/S e comprados a um revendedor autorizado estão abrangidos por uma garantia limitada. Para obter informações detalhadas sobre a cobertura desta garantia limitada e a sua duração limitada, visite www.bang-olufsen.com/limited-warranty.

PT-BR Os produtos da B&O são comercializados pela B&O PLAY A/S e podem ser comprados de um revendedor autorizado e são cobertos por garantia limitada. Para obter informações detalhadas sobre a cobertura desta garantia limitada e sua duração limitada, visite www.bang-olufsen.com/limited-warranty.

RU На продукцию B&O, включая акустические системы B&O PLAY A/S, покупаемые у авторизованного предприятия розничной торговли, распространяется действие ограниченной гарантии. Для получения более подробной информации относительно покрытия данной ограниченной гарантии и ее ограниченном сроке действия перейдите на www.bang-olufsen.com/limited-warranty.

SV B&O-produkter som marknadsförs av B&O PLAY A/S och som köps av en auktoriserad återförsäljare omfattas av en begränsad garanti. Detaljerad information om den här begränsade garantins omfattning och dess begränsade giltighetstid finns på www.bang-olufsen.com/limited-warranty.

IT I prodotti B&O commercializzati da B&O PLAY A/S e acquistati da un rivenditore autorizzato sono coperti da garanzia limitata. Per informazioni più dettagliate relative alla copertura di questa garanzia limitata e alla sua durata, visitare il sito www.bang-olufsen.com/limited-warranty.

JA B&O PLAY A/Sが市販しているB&O製品を認定販売店から購入された場合、製品は限定保証の対象となります。製品保証(制限つき)の保証対象および保証期間についての詳細はこちらからご覧ください www.bang-olufsen.com/limited-warranty。

KO B&O PLAY A/S가 표기되어 있고 공인 판매점에서 구매한 B&O 제품은 제한된 보증이 적용됩니다. 제품 보증 범위와 보증 기간에 대한 자세한 내용은 www.bang-olufsen.com/limited-warranty를 참조하십시오.

MA Produk B&O yang dipasarkan oleh B&O PLAY A/S dan dibeli daripada peruncit sah adalah dilindungi oleh waranti yang terhad. Untuk butiran lanjut tentang perlindungan jaminan terhad ini dan tempoh terhadnya sila layari www.bang-olufsen.com/limited-warranty.

NL B &O-producten die op de markt worden gebracht door B&O PLAY A/S en worden gekocht bij een erkende verkoper, vallen onder de beperkte garantie. Voor meer informatie over deze beperkte garantie en de beperkte duur ervan, kunt u terecht op www.bang-olufsen.com/limited-warranty.

ES

Los productos B&O lanzados al mercados por B&O PLAY A/S como tales y adquiridos de un distribuidor autorizado están cubiertos por una garantía limitada. Si desea obtener información detallada acerca de la cobertura que proporciona esta garantía limitada y su duración, también limitada, visite www.bang-olufsen.com/limited-warranty.

FI

B&O PLAY A/S -yhtiön markkinoimat ja valtuutetuilla jälleenmyyjäillä ostetut tuotteet ovat rajoitetun takuun kattamia. Lisätietoja rajoitetun takuun soveltamisalasta ja rajoitetusta kestosta on osoitteessa www.bang-olufsen.com/limited-warranty.

FR

Les produits B&O commercialisés par B&O PLAY A/S et achetés auprès d'un revendeur agréé sont couverts par une garantie limitée. Pour de plus amples informations sur la couverture qu'apporte cette garantie limitée et sur sa durée, rendez-vous à l'adresse www.bang-olufsen.com/limited-warranty.

HE

מוצר B&O מהקוים באתר B&O PLAY ונרכים מחמי מוכרים באחריות מוגבלת. למידע נוסף על הכיסוי אל אתרית מוגבלת זר ועל מלך המון המוגבל של כל, היכנסו אל www.bang-olufsen.com/limited-warranty

HU

A B&O PLAY A/S által hirdetett és hivatalos viszonteladótól megvásárolt B&O termékekre korlátozott garancia érvenyes. Ezen korlátozott jótállás részleteit és időtartamát lásd a következő weboldalon: www.bang-olufsen.com/limited-warranty.

ضمان محدود

Begrænset Garanti

Beschänkte Garantie

Limited Warranty

Περιορισμένη Εγγύηση

Garantia Limitada

Rajotettu Takuu

Garantie Limitée

гарантия лимит

Korlátozott Jótállás

Garanzia Limitata

製品保証 (制限つき)

제품 보증

Jamian Terhad

Bepërkte Garantie

Ograniczona Gwarancja

Garantia Limitada

Garantia Limitada

Ограниченна Гарантия

Begränsad Garanti

ಗ್ಯಾಂಟಿ ಸೀಮಿತ

Sinrlı Garanti

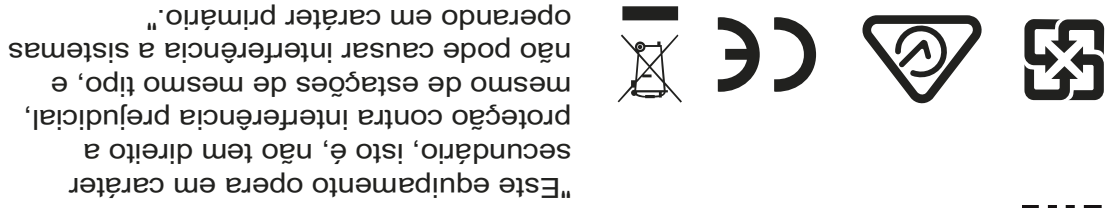
有限保修

有限保固

IMPORTANT NOTE:
FCC Radiation Exposure Statement:
 The product comply with the US portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.
 This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.



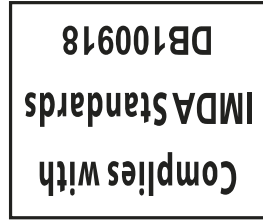
R XXX XXXXX
 T D XX XXXX XXX



The 'Q' symbol is a trademark of the Wireless Power Consortium.

MSIP-RM-BOA-XXXXXXXXXX
 MSIP-CRM-BOA-XXXXXXXXXX
 XUXXXXXXXX-XXXXXX

CMIIT ID 核准编号在产品左右耳机位置标识
 型号 : E8 3rd Gen Earbud L, E8 3rd Gen Earbud R



FCC ID: TTUXXXXXXXXXX
 FCC ID: TTUXXXXXXXXXX
 IC: 3775B-XXXXXXXXXX
 IC: 3775B-XXXXXXXXXX

Supplier's Declaration of Conformity

47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Unique Identifier: E8 3rd Gen Charging case

Responsible Party - U.S. Contact Information

Kasper Matthiasen

Bang & Olufsen America Inc.

Street Address: 79 Walker Street, 4th Floor

City, State: New York City, New York

Zip Code: 10013

Telephone number or internet contact information: +1 917 810 5557

FCC Compliance Statement (e.g., products subject to Part 15)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Federal Communication Commission Interference Statement
 This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

35

상호명 : Bang & Olufsen A/S
 기자의명칭 : Bluetooth Earphone
 모델명 : Beoplay E8 3rd Gen / E8 3rd Gen Earbud R / E8 3rd Gen Earbud L /
 E8 3rd Gen Charging case
 제조연월 : 11/2019
 제조자 / 제조국 : Bang & Olufsen A/S / Denmark
 A/S 연락처 : (02) 421 1380
 귀공을포함(하)운식수입사를올해구입한고객만백엔드보증받을수
 운
 식A/S서비스를받을수있습니다

Korea

해당 무선제품은 전파호신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스
 는 받을 수 없습니다.

**Product serial number can be found on the
 charging case and regulatory markings on the
 approbation label on the product and packaging.**

Déclaration d'exposition aux radiations:
 Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils
 portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un
 environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un
 fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux
 expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé
 aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est
 réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est
 disponible.

Industry Canada Statement:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.

2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;

2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Radiation Exposure Statement:

The product comply with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.



限用物質含有情況標示聲明書
 Declaration of the Presence Condition of the
 Restricted Substances Marking

限用物質含有情況超出百分比含量基準值之標示例

單元	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
	限用物質及其化學符號					

外殼	○	○	超出 0.01 wt %	○	○	超出 0.1 wt %
鋁網	-	○	○	○	○	○
印刷線路板	-	○	○	○	○	○
電纜	-	○	○	○	○	○
擴音裝置	○	○	○	○	○	○
附件	-	○	○	○	○	○
電池	-	○	○	○	○	○

備考1. "超出0.1 wt %"及"超出0.01 wt %"係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
 備考2. "○"係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
 備考3. "-"係指該項限用物質為排除項目。
 - 本電池如果更換不正確會有爆炸的危險,請依製造商說明書處理用過之電池
 - 不得拆卸充電盒。重組不當會導致火災或人員受傷的風險。
 - 不得拆卸、擠壓或將充電盒拋入火中或置於高溫中。置於火中或溫度超過 212°F (100°C) 的環境中
 會導致爆炸。

“本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法：

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

遠離火源

禁止投入火中或直接短路，請勿自行拆解或組裝

代理商：丹意企業股份有限公司

地址：台北市仁愛路三段 133 號 1 樓

電話：02-2781-5958

生產日期：標示於行動電源上蓋內側

序號後四個數字 1911 表示 2019 年 11 月生產

產地：中國

额定值:	
CAPACITY/额定容量/额定容量:	XXXmAh
INPUT/输入/输入:	5Vdc/XXXmA
OUTPUT/输出/输出:	5Vdc/RXXmA; LXXmA
Equipment Name/设备名称/	Bluetooth Earphone/蓝牙耳机
Market Name/市场名称/	Beoplay E8 3rd Gen
产品名称/产品名称:	移动电源/行动电源
Model Name (Number)/型号:/	E8 3rd Gen Earbud R/右耳机/ E8 3rd Gen Earbud L/左耳机/ 左耳机 E8 3rd Gen Charging case/移动电源/ 行动电源
Working Temperature/	0(+5)°C - 45(-5)°C



部件名称:	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CrVI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电线组件(带插头) Cable assembly (Plug)	×	○	○	○	○	○
金属部件 Metal parts	×	○	○	○	○	○
电路板 PCBA	×	○	○	○	○	○
塑料部件 Plastic parts	○	○	○	○	○	○
电池 Battery	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制

○ 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

× 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

不得拆卸充电盒。重组不当会导致火灾或人员受伤的风险。

不得拆卸、挤压或将充电盒抛入火中或置于高温中。置于火中或温度超过 212°F (100°C) 的环境中会导致爆炸。

蓝牙: Bluetooth 4.2 \ CH 2402~2480 MHz

销售商: 班安欧企业管理(上海)有限公司。

A audição prolongada com níveis de volume elevados poderá causar lesões auditivas.



O couro é um material natural e, por conseguinte, está sujeito a alterações ao longo do tempo e devido ao uso diário. Quaisquer irregularidades na consistência e intensidade da cor não devem ser consideradas um defeito, mas sim algo inerente à beleza natural do couro. As alterações da cor e sinais de desgaste do couro são normais. Embora uma exposição ocasional a água não cause problema, o couro não é impermeável.

Importante!

- Certifique-se de que o produto seja instalado, posicionado e ligado em conformidade com as instruções.
- Não coloque quaisquer objetos sobre o produto.
- Não sujeite o produto a humidade elevada, chuva ou fontes de calor.
- Deixe espaço suficiente à volta do produto para possibilitar uma ventilação adequada.
- Não tente abrir o produto. Essas operações devem ser efetuadas por profissionais de assistência técnica qualificados.

O logótipo WEEE (mostrado à esquerda) no produto ou na respetiva caixa indica que este produto não deve ser eliminado ou despejado com os restantes resíduos eletrónicos. O utilizador é responsável por eliminar todos os equipamentos eletrónicos ou eletrónicos através do envio para o ponto de recolha especificado para reciclagem desses resíduos perigosos. A recolha isolada e a reciclagem adequada de equipamentos eletrónicos e eletrónicos inutilizados no momento da eliminação permitem-nos ajudar a proteger os recursos naturais. Além disso, a reciclagem adequada dos equipamentos eletrónicos e eletrónicos inutilizados assegura a segurança da saúde humana e do meio ambiente. Para obter mais informações sobre a eliminação de equipamentos eletrónicos e eletrónicos, reciclagem e pontos de recolha, entre em contacto com os serviços municipais, serviço de eliminação de resíduos domésticos, loja onde adquiriu o equipamento ou o fabricante do equipamento.

Em conformidade com a norma RoHS

Este produto está em conformidade com a Directiva 2011/65/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 8 de junho de 2011, relativa à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eletrónicos e eletrónicos (RoHS) e respetivas alterações.



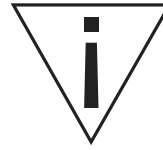


Pelo presente, a Bang & Olufsen A/S declara que o tipo equipamento de rádio Beoplay E8 3rd Gen está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. A Declaração de Conformidade total pode ser encontrada no site Web seguinte: <https://www.bang-olufsen.com/support/beoplay-e8-3>

Em conformidade com 2014/53/UE, Diretiva relativa aos equipamentos de rádio (RED)
De acordo com o Artigo 10.8(a) e 10.8(b) da RED, a tabela seguinte fornece informações sobre bandas de frequência utilizadas e a potência de transmissão RF máxima do produto para venda na UE:

Intervalo de frequência	2402-2480MHz
Potência máx. de transmissão	< X dBm
	10,579MHz
	111-205 KHz
	XX,XX dBuV/m
	XX,XX dBuV/m

O firmware do produto está disponível para transferir a partir da Bang & Olufsen App.
O produto vai ser vendido em todos os membros da União Europeia e países EFTA.



Risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. Elimine as baterias gastas de acordo com as instruções.

Instruções de segurança importantes

Leia estas instruções.
Guarde estas instruções.
Preste atenção a todos os avisos.
Siga todas as instruções.
Limpe apenas com um pano seco.
Instale de acordo com as instruções do fabricante.
Não instale perto de fontes de calor como, por exemplo, radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzem calor.
Utilize apenas peças/acessórios especificados pelo fabricante.
Serviços de assistência técnica devem ser efetuados por técnicos qualificados. Será necessário encaminhar o aparelho à assistência técnica caso seja danificado de alguma forma, por exemplo, em caso de danos no cabo de alimentação ou na ficha, vertimento de líquido ou ingresso de objetos no interior do aparelho, exposição do aparelho a chuva ou humidade, funcionamento anormal ou queda do aparelho. Não colocar fontes de chamas desprotegidas (por exemplo, velas acesas) sobre o aparelho.

L'ascolto prolungato ad alto volume può danneggiare l'udito!



La pelle è un materiale naturale ed è quindi soggetto a modifiche nel corso del tempo e con l'uso quotidiano. Irregolarità nell'uniformità e profondità del colore non devono essere considerate un difetto, ma inerenti alla naturale bellezza della pelle. Cambiamenti nel colore della pelle e segni di usura sono normali. Sebbene l'esposizione occasionale all'acqua non sia un problema, la pelle non è impermeabile.

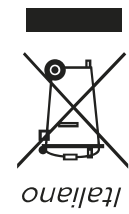
Importante!

- Verificare che il prodotto sia stato installato, posizionato e collegato in conformità con le istruzioni fornite.
- Non posare oggetti sopra il prodotto.
- Non esporre il prodotto a valori elevati di umidità, a pioggia o a fonti di calore.
- Lasciare spazio sufficiente intorno al prodotto per consentire una ventilazione adeguata.
- Non tentare di aprire il prodotto. Queste operazioni sono esclusivamente di competenza del personale tecnico qualificato.

Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2011/65/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 8 giugno 2011, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS) e relativi emendamenti.

Conformità RoHS

Il logo RAEE (illustrato a sinistra) sul prodotto o sulla confezione, indica che questo prodotto non può essere smaltito o scaricato insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente smaltire tutti i propri rifiuti elettrici o elettronici negli appositi punti di raccolta per tali rifiuti pericolosi. La raccolta isola e il corretto recupero dei rifiuti elettrici ed elettronici al momento dello smaltimento contribuisce a preservare le risorse naturali. Inoltre, il corretto riciclaggio dei rifiuti elettrici ed elettronici protegge l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento, recupero dei rifiuti elettrici ed elettronici e i relativi punti di raccolta, rivolgersi alla propria amministrazione comunale, al servizio di raccolta rifiuti, al negoziante o al produttore dell'apparecchio.



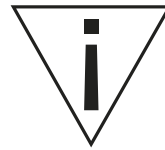


Con la presente Bang & Olufsen A/S dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo Beoplay E8 3rd Gen è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità è reperibile al seguente sito web: <https://www.bang-olufsen.com/support/beoplay-e8-3>

Conformità con la Direttiva 2014/53/UE (RED)
Ai sensi degli articoli 10.8(a) e 10.8(b) della Direttiva RED, la seguente tabella fornisce informazioni sulle bande di frequenza utilizzate e sulla potenza massima di trasmissione in radiofrequenza dei prodotti in vendita nell'UE:

Gamma di frequenza	2402~2480MHz	< X dBm
	10,579MHz	XX,X dBuV/m
	111-205 KHz	XX,XX dBuV/m
Potenza massima di trasmissione		

Il firmware del prodotto è scaricabile dall'app Bang & Olufsen. Il presente prodotto viene venduto in tutti i Paesi membri dell'Unione Europea e AELS.



In caso di sostituzione della batteria con una di tipo errato, sussiste il rischio di esplosione. Smaltire la batterie usate osservando le istruzioni.

Italiano

Importanti istruzioni relative alla sicurezza

Leggere attentamente le presenti istruzioni.

Conservare le istruzioni.

Prestare attenzione a tutte le avvertenze.

Attenersi a tutte le istruzioni.

Pulire esclusivamente con un panno asciutto.

Installare l'apparecchio attenendosi alle istruzioni fornite dal

produttore.

Non collocare l'apparecchio accanto a sorgenti di calore (ad esempio

termosifoni, stufe o altri apparecchi, inclusi gli amplificatori), che

generano calore.

Utilizzare esclusivamente gli inserti/accessori specificati dal

produttore.

Rivolgersi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza.

Gli interventi di assistenza si rendono necessari se l'apparecchio ha

subito dei danni (ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina

sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti oggetti

all'interno dell'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto a pioggia

o umidità, non funziona normalmente o è stato fatto cadere). Non

collocare sorgenti di fiamme libere, ad esempio candele accese,

sull'apparecchio.

La escucha prolongada de sonidos a un nivel de volumen elevado podría provocar lesiones auditivas.



El cuero es un material natural y, como tal, se encuentra sujeto a los cambios que el paso del tiempo y el uso diario provocan en él. Las irregularidades en cuanto a la uniformidad y la profundidad del color no deben considerarse un defecto, sino un aspecto inherente a la belleza natural del cuero. Es normal que el cuero cambie de color y presente señales de desgaste. Aunque la exposición esporádica al agua no comporta problemas, el cuero no es un material impermeable.

Importante

- Asegúrese de que el equipo permanezca instalado, situado y conectado de acuerdo con las instrucciones.
- No coloque ningún objeto sobre el equipo.
- No someta el equipo a niveles elevados de humedad, a la lluvia o a fuentes de calor.
- Mantenga el espacio necesario alrededor del equipo para favorecer su correcta ventilación.
- No intente abrir el equipo. Este tipo de operaciones debe ser realizado por personal técnico cualificado.

El logotipo de RAEE (que se muestra a la izquierda) en el producto o en la caja indica que este producto no se debe eliminar con los residuos domésticos sin clasificar. Usted es responsable de eliminar todos sus residuos de equipos eléctricos y electrónicos llevándolos al punto de recogida especificado para reciclar estos residuos peligrosos. La recogida aislada y la recuperación correcta de sus residuos de equipos eléctricos y electrónicos en el momento de la eliminación nos ayuda a conservar recursos naturales. Además, un reciclaje adecuado de los equipos eléctricos y electrónicos garantiza la seguridad de la salud humana y del medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, su recuperación y los puntos de recogida, póngase en contacto con su servicio local de eliminación de residuos, su ayuntamiento, la tienda donde compró el equipo o el fabricante.

Cumplimiento con RoHS

Este producto cumple la Directiva 2011/65/CE del Parlamento y el Consejo Europeo de 8 de junio de 2011 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS) y sus enmiendas.



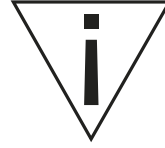


Por la presente, Bang & Olufsen A/S declara que el tipo de equipo de radio Beoplay E8 3rd Gen cumple la directiva 2014/53/EU. Se puede consultar la declaración de conformidad completa en el sitio web siguiente: <https://www.bang-olufsen.com/support/beoplay-e8-3>

Conformidad con la directiva 2014/53/EU sobre la comercialización de equipos radioeléctricos (RED)
Conforme a los artículos 10.8(a) y 10.8(b) de la RED, la tabla siguiente proporciona información sobre las bandas de frecuencias utilizadas y la potencia de RF transmitida máxima del producto a la venta en la UE.

Intervalo de frecuencias	2402-2480MHz
Potencia transmitida máxima	< X dBm
	10,579MHz
	111-205 KHz
	XX,XX dBuV/m
	XX,XX dBuV/m

El firmware del producto está disponible para descargar desde la Bang & Olufsen App.
El producto a la venta en todos los países miembros de la Unión Europea y de la EFTA.



Si la batería se sustituye por una de un tipo incorrecto, existe riesgo de explosión. Elimine las baterías usadas conforme a las instrucciones.

Instrucciones importantes de seguridad

Lea estas instrucciones.

Conserve estas instrucciones.

Siga todas las advertencias.

Siga todas las instrucciones.

Limpie solo con un paño seco.

Instale este aparato siguiendo las instrucciones de fabricante.

No instale cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores,

registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos

amplificadores) que generen calor.

Utilice solo piezas y accesorios especificados por el fabricante.

Solicite todas las acciones de reparación o mantenimiento a personal

calificado de servicio. Se necesita una reparación si el aparato ha

sufrido daños por cualquier motivo, como si el cable o el enchufe de

alimentación están dañados, se ha derramado líquido o han caído

objetos dentro del aparato, el aparato ha estado expuesto a la lluvia o

a humedad, si no funciona correctamente o ha caído. No colocar

fuentes de llama viva, como velas encendidas, encima del aparato.

La operación de este equipo esta sujeta a las siguientes dos

condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause

interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar

cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación

no deseada.

Une écoute prolongée à fort volume peut entraîner des pertes d'audition.



Le cuir étant une matière naturelle, son aspect est susceptible de se modifier au fil du temps et des utilisations. Les nuances et irrégularités de la couleur ne doivent pas être considérées comme des défauts, mais plutôt comme une qualité inhérente à la beauté naturelle du cuir. Toute altération de la couleur du cuir et les signes d'usure sont des phénomènes normaux. Bien qu'une exposition occasionnelle à l'eau ne pose pas de problème, le cuir n'est pas une matière imperméable.

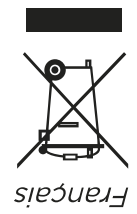
Important !

- Vérifier que l'appareil est installé, positionné et connecté conformément aux instructions.
- Ne poser aucun objet sur l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à un taux d'humidité élevé, à la pluie ou à une source de chaleur.
- Laisser suffisamment d'espace autour de l'appareil pour une ventilation appropriée.
- Ne pas tenter d'ouvrir le boîtier de l'appareil. Les opérations de ce type doivent être confiées à du personnel de maintenance qualifié.

Ce produit est conforme à la directive 2011/65/EC du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) et ses avenants.

Conformité RoHS

Le logo WEEE (affiché à gauche) sur le produit ou sur sa boîte indique qu'il ne doit pas être jeté ou débarrassé avec vos autres déchets ménagers. Vous êtes responsable du rejet de tous vos déchets d'équipements électroniques ou électriques en allant à la déchetterie spécialisée pour leur recyclage. La collecte isolée et la récupération correcte de vos équipements électroniques et électriques au moment de l'élimination nous permettront d'aider à la conservation des ressources naturelles. En outre, un recyclage approprié des déchets d'équipements électroniques et électriques assurera la sécurité de la santé humaine et de l'environnement. Pour en savoir plus sur l'élimination et la récupération des déchets d'équipements électroniques et électriques, contactez les déchetteries locales, votre service d'élimination des déchets ménagers, le magasin où vous avez acheté l'appareil ou son fabricant





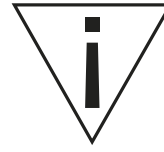
Par la présente, Bang & Olufsen A/S déclare que l'équipement radio de type Beoplay E8 3rd Gen est conforme à la directive 2014/53/EU. La Déclaration de Conformité complète se trouve sur le site Web suivant : <https://www.bang-olufsen.com/support/beoplay-e8-3>

Conformité à la directive sur les équipements radio 2014/53/EU (RED) conformément à l'article 10.8(a) et 10.8(b) de RED, le tableau suivant fournit des informations sur les bandes de fréquences utilisées et la puissance de transmission RF maximale du produit à vendre dans l'UE :

Gamme de fréquences	2402-2480MHz
Puissance de transmission max.	< X dBm
	10,579MHz
	111-205 KHz
	XX,XX dBuV/m
	XX,XX dBuV/m

Le firmware du produit est disponible pour téléchargement à partir de Bang & Olufsen App.

Le produit à vendre dans tous les pays membres de l'Union européenne et de l'AELE.



Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Jetez les piles usagées conformément aux instructions.

Français

Consignes de sécurité importantes

Lisez ces instructions.
Conservez ces instructions.
Respectez tous les avertissements.
Suivez toutes les instructions.
Nettoyez qu'avec un chiffon sec.
Installez conformément aux instructions du fabricant.
N'installez pas près de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles, ou d'autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
N'utilisez que des fixations / accessoires spécifiques par le fabricant.
Confiez toutes les réparations à un personnel d'entretien qualifié. Une réparation est obligatoire quand l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple, le cordon d'alimentation ou la fiche a été endommagé, du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, il ne fonctionne pas normalement ou il est tombé. Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.

Eine längere Benutzung bei hoher Lautstärke kann
Gehörschäden verursachen!



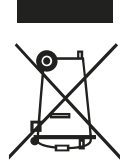
Leder ist ein natürliches Material und kann sich mit der Zeit und bei
täglichem Gebrauch verändern. Unregelmäßigkeiten bei der Farbtiefe
und -konsistenz sollten nicht als Qualitätsmangel, sondern als
Ausdruck der natürlichen Schönheit des Leders verstanden werden.
Farbänderungen und Abnutzungerscheinungen sind vollkommen
normal. Gelegentlicher Wasserkontakt stellt kein Problem dar, allerdings
ist das Leder nicht wasserdicht.

Wichtiger Hinweis:

- Achten Sie darauf, dass das Gerät entsprechend diesen Hinweisen platziert, angeschlossen und eingestellt wird.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Setzen Sie das Gerät nicht hoher Feuchtigkeit, Regen und Wärmequellen aus.
- Lassen Sie um das Gerät stets genug Platz für ausreichende Lüftung.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen. Überlassen Sie dies qualifiziertem Servicepersonal.

Deutsch (German)

Das (links abgebildete) WEEE Logo auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Sie sind dafür verantwortlich, Ihre elektronischen oder elektrischen Altgeräte über eine dafür vorgesehene Sammelstelle dem Recycling zuzuführen. Diese getrennte Sammlung und Wiederverwertung Ihrer elektrischen und elektronischen Altgeräte leistet einen Beitrag zur Schonung unserer natürlichen Ressourcen. Darüber hinaus stellt die ordnungsgemäße Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Altgeräten den Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit sicher. Weitere Informationen über die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten, der Wiederverwertung und entsprechende Sammelstellen erhalten Sie von Ihren kommunalen Behörden, dem Lieferanten Ihres Gerätes oder dessen Hersteller.



RoHS-Konformität

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EG des europäischen Parlaments und des Rates vom 8 Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) einschließlich seiner Ergänzungen.

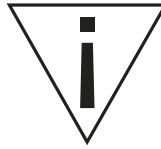


Hiermit erklärt Bang & Olufsen A/S, dass das Radiogerät vom Typ Beoplay E8 3rd Gen die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website erhältlich: <https://www.bang-olufsen.com/support/beoplay-e8-3>

Erfüllt die Funkgeräterichtlinie 2014/53/EU (RED) in Übereinstimmung mit Artikel 10.8(a) und 10.8(b) der RED bietet die folgende Tabelle Informationen zu den verwendeten Frequenzbändern und zur maximalen Funkfrequenz-Sendeleistung des Produkts, das in der EU vertrieben wird:

Frequenzbereich	2402-2480MHz
Max. Sendeleistung	< X dbm
	10,579MHz
	111-205 KHz
	XX,XX dBuV/m
	XX,XX dBuV/m

Die Produkt-Firmware steht über die Bang & Olufsen App zum Download bereit.
Das Produkt wird in allen Mitgliedsstaaten der Europäischen Union und in den EFTA-Staaten vertrieben.



Wenn ein Akku falschen Typs eingesetzt wird, kann dieser explodieren. Entsorgen Sie verwendete Batterien den Anweisungen entsprechend.

Deutsch

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Hinweise.

Bewahren Sie diese Hinweise auf.

Beachten Sie alle Warnungen.

Folgen Sie allen Hinweisen.

Reinigen Sie es ausschließlich mit einem trockenen Tuch.

Folgen Sie bei der Installation den Anweisungen des Herstellers.

Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie

Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten

(einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.

Benutzen Sie nur vom Hersteller empfohlene Erweiterungen/
Zubehörteile.

Lassen Sie alle Wartungsmaßnahmen durch qualifiziertes

Fachpersonal durchführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das

Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde–falls zum Beispiel das

Stromversorgungskabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit

darüber verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen

sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht

ordnungsgemäß funktioniert oder fallengelassen wurde. Stellen Sie

kein offenes Feuer, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät.

Overensstemmelse med RoHS

Dette produkt er i overensstemmelse med EU-direktiv 2011/65/EF af 8. juni 2011 inkl. ændringer vedr. begrænset anvendelse af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (RoHS).



Hvis du lytter til høj musik i længere tid, kan det medføre høreskader!

Læder er et naturmateriale og kan derfor ændre udseende med tiden og ved daglig brug. Uregelmæssigheder i farvens konsistens og dybde bør således ikke betragtes som fejl, men kan tilskrives læderets naturlige skønhed. Det er normalt, at der optræder ændringer i læderets farve samt synlige tegn på brug. Løjligheidsvis kontakt med vand udgør ikke et problem, men læder er ikke et vandafvisende materiale.

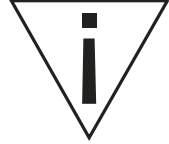
Vigtigt!

- Sørg for, at produktet sættes op, placeres og tilsluttes i overensstemmelse med instruktionerne.
- Anbring ikke genstande oven på produktet.
- Udsæt ikke produktet for høj luftfugtighed, regn eller varme.
- Sørg for, at der er plads nok omkring produktet til at sikre tilstrækkelig ventilation.
- Forsøg aldrig at åbne produktet. Produktet må kun åbnes af uddannede serviceteknikere.

Maks. sendeeffekt	2402~2480MHz	10,579MHz	111-205 KHz
	< X dBm	XX,X dBuV/m	XX,XX dBuV/m

Produktets firmware er tilgængeligt til download fra appen Bang & Olufsen. Produktet markedsføres til salg i alle EU-medlemsstater og EFTA-lande.

Der er risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Kasser brugte batterier i overensstemmelse med instruktionerne.



Dansk (Danish)



WEEE-logoet (vist til venstre) på produktet eller dets æske indikerer, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Du er ansvarlig for kassering af dit elektroniske eller elektriske affald ved at indlevere det på et behørigt genbrugscenter, således at den type farlige affald kan blive genanvendt. Isolering og elektrisk og korrekt genudvinning af dit elektroniske og elektriske udstyrsaffald i forbindelse med kassering hjælper os til at bevare naturens ressourcer. Yderligere sikrer korrekt genanvendelse af elektronisk og elektrisk udstyrsaffald forbedret folkesundhed og miljø. Du kan få yderligere oplysninger om kassering af elektronisk og elektrisk udstyr samt genbrugscentre ved at kontakte dit lokale kommunekontor, det lokale renovationselskab, den butik, hvor du har købt udstyret eller producenten af udstyret.

Dansk Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Læs disse instruktioner.

Opbevar disse instruktioner.

Respekter alle advarsler.

Følg alle instruktioner.

Rengør kun med en tør klud.

Installer enheden i overensstemmelse med producentens anvisninger. Undgå installation i nærheden af varmekilder såsom radiatorer, komfurer eller øvrige apparater (inkl. forstærkere), der genererer varme.

Brug kun tilbehør, der er godkendt af producenten.

Al service skal foretages af fagpersonale. Servicing er kun nødvendig, når apparatet er blevet beskadiget, f.eks. hvis strømledningen har taget skade, der er blevet spildt væske på apparatet, der er kommet fremmedlegemer ind i apparatet, eller apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt. Ingen blottede flammekilder såsom tændte stearinlys må placeres på produktet.

Bang & Olufsen A/S erklærer hermed, at radioudstyret

type Beoplay E8 3rd Gen er i overensstemmelse med

direktiv 2014/53/EU. Den fuldstændige

overensstemmelseserklæring fremgår af følgende side:
<https://www.bang-olufsen.com/support/beoplay-e8-3>

I overensstemmelse med radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU (RED)

I overensstemmelse med paragraf 10.8(a) og 10.8(b) tilhørende

RED - følgende tabel indeholder oplysninger om de benyttede frekvensområder og den maksimale RF-sendeeffekt for produktet, når

det sælges i EU:

RoHS compliance

This product is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS) and its amendments.



Prolonged listening at high volume levels may cause hearing damage.

Leather is a natural material and is therefore subject to change over time and with daily use. Irregularities in the consistency and depth of the colour should not be considered a fault but inherent to the natural beauty of the leather. Changes in the colour of the leather and signs of wear are normal. While occasional exposure to water is not a problem, leather is not waterproof.

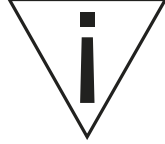
Important!

- Make sure that the product is set up, placed and connected in accordance with the instructions.
- Do not place any items on top of your product.
- Do not subject the product to high humidity, rain or sources of heat.
- Leave enough space around the product for adequate ventilation.
- Do not attempt to open the product. Leave such operations to qualified service personnel.

Max. Transmit Power	2402~2480MHz	10.579MHz	111-205 KHz
	< X dBm	XX.X dBuV/m	XX.XX dBuV/m

The product firmware is available for download from the Bang & Olufsen App. The product to be sold in all European Union member and EFTA countries.

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.



The WEEE logo (shown at the left) on the product or on its box indicates that this product must not be disposed of or dumped with your other household waste. You are liable to dispose of all your electronic or electrical waste equipment by relocating over to the specified collection point for recycling of such hazardous waste. Isolated collection and proper recovery of your electronic and electrical waste equipment at the time of disposal will allow us to help conserving natural resources. Moreover, proper recycling of the electronic and electrical waste equipment will ensure safety of human health and environment. For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local city center, household waste disposal service, shop from where you purchased the equipment, or manufacturer of the equipment.

English

Important safety instructions

Read these instructions.

Keep these instructions.

Heed all warnings.

Follow all instructions.

Clean only with dry cloth.

Install in accordance with the manufacturer's instructions.

Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required

when the apparatus has been damaged in any way, such as power-

supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have

fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or

moisture, does not operate normally, or has been dropped.

No naked flame sources, such as lighted candles should be placed on

the apparatus.



Hereby, Bang & Olufsen A/S declares that the radio

equipment type Beoplay E8 3rd Gen is in compliance

with Directive 2014/53/EU. The full Declaration of

Conformity can be found at the following web site:

<https://www.bang-olufsen.com/support/beoplay-e8-3>

Compliance with 2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED)

in accordance with Article 10.8(a) and 10.8(b) of the RED, the following

table provides information on the frequency bands used and the

maximum RF transmit power of the product for sale in the EU:

For additional information and the latest updates (including the content with regulatory performance guidelines), see link:

Du kan få yderligere oplysninger og hente de nyeste opdateringer (herunder indhold med retningslinjer vedr. overensstemmelse) via linket:
Weitere Informationen und die neuesten Updates (einschließlich regulatorischer Konformitätsrichtlinien) sind zu finden unter:

Para obtener información adicional y las últimas actualizaciones (incluyendo contenido con directrices de conformidad regulatoria) véase el enlace:

Pour plus d'informations et les dernières mises à jour (y compris le contenu avec les directives de conformité réglementaires), voir le lien :

Per ulteriori informazioni e gli ultimi aggiornamenti (inclusi contenuti sulle ultime linee guida di conformità), v. il link:

追加の情報および最新情報（規定規格適合性ガイドラインとの内容を含む）については以下のリンクをご覧ください:

추가 정보 및 최신 업데이트(규제 준수 지침이 있는 콘텐츠 포함)는 다음 링크를 참조하십시오.

Zie onderstaande links voor aanvullende informatie en de laatste updates (inclusief inhoud met wettelijke richtlijnen voor naleving):

Para obter informações adicionais e as mais recentes atualizações (incluindo conteúdo com diretrizes de conformidade regulamentares), consulte a ligação:

С дополнителной информацией и последними обновлениями (в том числе с руководствами по обеспечению соответствия требованиям нормативно-правовых актов) можно ознакомиться по ссылке:

För ytterligare information och de senaste uppdateringarna (inklusive innehåll med riktlinjer för överensstämmelse), se länk:

有关更多资讯及最新更新（包括符合监管规定的内容），请参阅链接：

如需額外資訊與最新的更新內容（包含法規遵循指南的內容），請參閱連結：

<https://www.bang-olufsen.com/support>

Important
Viktigt
Viktigt
Tärkeää
Wichtiger Hinweis
Important
Important
Important
Belangrijk
Important
Σημαντικό
Внимание!
중요
重要
重要事項
注意

3511529

Version 1.0

1910